

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER		
			CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
<b>Physical Properties</b>					
pH (units)	7,0-10,5 <sup>4</sup>	6,5 - 8,5	6,70	6,90	7,20
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Pointe-Claire	≤1,0	≤5	0,12	0,23	0,45
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Dollard-des-Ormeaux			0,14	0,25	0,43
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Beaconsfield			0,10	0,19	0,30
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Kirkland			0,11	0,38	1,31
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Baie d'Urfée			0,08	0,24	1,30
<b>Biological Characteristics</b>					
			<b>ANNUAL AVERAGE</b>		
<b>Pointe-Claire Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Dollard-Des-Ormeaux Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 ABS <sup>8+9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		
<b>Beaconsfield Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Kirkland Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Baie d'Urfée Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
			<b>Inorganic and Organic Chemical Characteristics (mg/l)</b>		
Antimony (Sb)	≤0.006	≤0.006	0,00013	0,00013	0,00013
Aluminum (Al) **	<0.1	--	0,02440	0,08353	0,45000
Silver (Ag) **	--	--	<0,00003	<0,00003	<0,00003
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0,00055	0,00055	0,00055
Barium (Ba)	≤1.0	≤1.0	0,02010	0,02010	0,02010
Bore (B)	≤5	≤5.0	<0,02	<0,02	<0,02
Cadmium (Cd)	≤0.005	≤0.005	<0,00004	<0,00004	<0,00004
Calcium (Ca) **	--	--	13,30	25,15	38,10
Chromium (Cr)	≤0.05	≤0.050	0,00012	0,00012	0,00012
Cobalt (Co) **	--	--	<0,00002	0,00003	0,00005
Copper (Cu) <sup>7</sup>	≤2,0   ≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,00743	0,00743	0,00743
Cyanides (CN)	≤0.2	≤0.20	<0,004	<0,004	<0,004
Iron (Fe) **	≤0.3 <sup>1</sup>	--	<0,00432	0,01	0,02
Fluorides (F)	≤1.5	≤1.50	0,69	0,69	0,69
Magnesium (Mg) **	--	--	1,72	4,55	8,71
Manganese (Mn) **	≤0.12   ≤0.02 <sup>1</sup>	--	0,00025	0,00355	0,00744
Mercury (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0,00003	<0,00003	<0,00003
Nickel (Ni) **	--	--	0,00038	0,00053	0,00105
Nitrites (NO <sub>2</sub> -N) + nitrates (NO <sub>3</sub> -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0,14	0,21	0,31
Lead (Pb) <sup>7</sup>	≤0.005	≤0.010	0,00016	0,00016	0,00016
Potassium (K) **	--	--	0,59	1,04	1,57
Selenium (Se)	≤0.05	≤0.010	<0,00021	<0,00021	<0,00021
Sodium (Na) **	≤200 <sup>1</sup>	--	3,62	9,48	14,70
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0,00002	0,00002	0,00002
Zinc (Zn) **	≤5.0 <sup>1</sup>	--	<0,00017	0,00085	0,00330

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)
	<b>Carbamates</b>				
Bendiocarb *	-		27	0,20	N.D.
Carbaryl *	90		70	0,20	N.D.
Carbofuran *	90		70	0,20	N.D.
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>					
1,1,1,2-Tétrachloroethane	-		-	0,06	N.D.
1,1,1-Trichloroethane	-		-	0,06	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroethane	-		-	0,06	N.D.
1,1,2-Trichloroethane	-		-	0,06	N.D.
1,1-Dichloroethane	-		-	0,06	N.D.
1,1-Dichloroethylene	14		10	0,06	N.D.
1,1-Dichloropropene	-		-	0,06	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzene	-		-	0,06	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzene	-		-	0,06	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzene	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dibromoethane	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dichlorobenzene	200	3 <sup>1</sup>	150	0,06	N.D.
1,2-Dichloroethane	5		5	0,06	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzene	-		-	0,06	N.D.
1,3-Dichlorobenzene	-		-	0,06	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,4-Dichlorobenzene	5	1 <sup>1</sup>	5	0,06	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
2-Chlorotoluene	-		-	0,06	N.D.
4-Chlorotoluene	-		-	0,06	N.D.
4-Isopropyltoluene	-		-	0,06	N.D.
Benzene	5		0,5	0,06	N.D.
Bromobenzene	-		-	0,06	N.D.
Bromochloromethane	-		-	0,06	N.D.
Bromoform - Pointe-Claire	-		See Note 3	0,06	0,30
Bromoform - Dollard-des-Ormeaux				0,06	0,20
Bromoform - Beaconsfield				0,06	0,50
Bromoform - Kirkland				0,06	0,10
Bromoform - Baie d'Urfée				0,06	0,10
Bromodichloromethane - Pointe-Claire	-		See Note 3	0,06	10,10
Bromodichloromethane - Dollard-des-Ormeaux				0,06	8,00
Bromodichloromethane - Beaconsfield				0,06	9,10
Bromodichloromethane - Kirkland				0,06	9,30
Bromodichloromethane - Baie d'Urfée				0,06	8,60

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)
	<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>				
Bromomethane	-	-	-	0,06	N.D.
Chlorobenzene	80	30 <sup>1</sup>	60	0,06	N.D.
Chlorodibromomethane - Pointe-Claire	-	-	See Note 3	0,06	5,90
Chlorodibromomethane - Dollard-des-Ormeaux				0,06	5,00
Chlorodibromomethane - Beaconsfield				0,06	4,70
Chlorodibromomethane - Kirkland				0,06	5,20
Chlorodibromomethane - Baie d'Urfée				0,06	2,30
Chloroethane				-	-
Chloroform - Pointe-Claire	-	-	See Note 3	0,06	85,50
Chloroform - Dollard-des-Ormeaux				0,06	66,80
Chloroform - Beaconsfield				0,06	49,90
Chloroform - Kirkland				0,06	58,00
Chloroform - Baie d'Urfée				0,06	77,50
Chloromethane	-	-	-	0,06	N.D.
Vinyl chloride	2	-	2	0,06	N.D.
cis-1,2-Dichloroethylene	-	-	-	0,06	N.D.
cis-1,3-Dichloropropene	-	-	-	0,06	N.D.
Dibromomethane	-	-	-	0,06	N.D.
Dichlorodifluoromethane	-	-	-	0,06	N.D.
Dichloromethane	50	-	50	0,06	N.D.
Diethylether	-	-	-	0,06	N.D.
Carbon disulfide	-	-	-	0,06	N.D.
Ethylbenzene	140	1,6 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
Hexachlorobutadiene	-	-	-	0,06	N.D.
Isopropylbenzene	-	-	-	0,06	N.D.
MTBE(methyl tert-butyl ether)	-	15 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
m-Xylene + p-Xylene + o-Xylene	90	20 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
Naphthalene	-	-	-	0,06	N.D.
n-Butylbenzene	-	-	-	0,06	N.D.
n-Propylbenzene	-	-	-	0,06	N.D.
sec-Butylbenzene	-	-	-	0,06	N.D.
Styrene	-	-	-	0,06	N.D.
tert-Butylbenzene	-	-	-	0,06	N.D.
Tetrachloroethylene	10	-	25	0,06	N.D.
Carbon tetrachloride	2	-	5	0,06	N.D.
Toluene	60	24 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
trans-1,2-Dichloroethylene	-	-	-	0,06	N.D.
trans-1,3-Dichloropropene	-	-	-	0,06	N.D.
Trichloroethylene	5	-	5	0,06	N.D.
Trichlorofluoromethane	-	-	-	0,06	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)	
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>						
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Pointe-Claire	-		See Note 3		0,24	91,30
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Dollard-des-Ormeaux					0,24	71,50
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Beaconsfield					0,24	55,90
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Kirkland					0,24	65,60
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Baie d'Urfée					0,24	82,90
Trihalomethanes (THM) (total) - Pointe-Claire Annual mean concentration	100		80 <sup>3</sup>		0,24	57,73
Trihalomethanes (THM) (total) - Dollard-des-Ormeaux Annual mean concentration					0,24	47,10
Trihalomethanes (THM) (total) - Beaconsfield Annual mean concentration					0,24	44,10
Trihalomethanes (THM) (total) - Kirkland Annual mean concentration					0,24	49,43
Trihalomethanes (THM) (total) - Baie d'Urfée Annual mean concentration					0,24	57,20
<b>Phenolic Compounds</b>						
2,3,4,6-Tetrachlorophenol *	100	1 <sup>1</sup>	70	0,40	N.D.	
2,4 -Dichlorophenol *	900	0,3 <sup>1</sup>	700	0,30	N.D.	
2,4,6-Trichlorophenol *	5	2 <sup>1</sup>	5	0,40	N.D.	
Pentachlorophenol *	60	30 <sup>1</sup>	42	0,40	N.D.	
<b>Glyphosate</b>						
Glyphosate *	280		210	10,00	N.D.	
<b>Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH)</b>						
Benzo(a)pyrene *	0,04		0,01	0,003	N.D.	
<b>Triazine Herbicides</b>						
Atrazine and metabolites *	5		3,5	0,30	N.D.	
Cyanazine *	-		9	0,20	N.D.	
Metribuzine *	80		60	0,20	N.D.	
Simazine *	10		9	0,20	N.D.	

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019) Maximum concentration µg/L	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER
				MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Chlorophenoxy Acid and Trichloroacetate Pesticides</b>				
2,4-D *	100	70	0,03	N.D.
Dicamba *	120	85	0,60	N.D.
Dinoseb *	-	7	0,40	N.D.
Picloram *	190	140	0,06	N.D.
<b>Organochlorine Pesticides</b>				
Metolachlor *	50	35	0,20	N.D.
Methoxychlor *	-	700	0,03	N.D.
Trifluralin *	45	35	0,20	N.D.
<b>Organophosphorus Pesticides</b>				
Azinphos-methyl *	20	17	0,30	N.D.
Chlorpyrifos *	90	70	0,20	N.D.
Diazinon *	20	14	0,20	N.D.
Dimethoate *	20	14	0,20	N.D.
Diuron *	150	110	0,30	N.D.
Malathion *	190	140	0,20	N.D.
Parathion *	-	35	0,20	N.D.
Phorate *	2	1,4	0,20	N.D.
Terbufos *	1	0,5	0,20	N.D.
<b>Others</b>				
Bromoxynil *	5	3,5	0,40	N.D.
Methyl-Diclofop *	9	7	0,20	N.D.
Diquat *	70	50	10,00	N.D.
Paraquat *	10	7	0,60	N.D.

- \*: Analyzed by an outside accredited laboratory.
- \*\* : At the exit of water treatment plant.
- RDL: Reported Detection Limit.
- N.D.: Not detected, lower than the detection limit method.
- D.: Detected, but cannot determine quantity.

**Notes:**

- 1: Esthetical or organoleptic reasons.
- 2: Turbidity must be equal or under 5 NTU (nephelometric turbidity units).
- 3: The annual mean concentration of total THM (chloroform, bromodichloromethane, chlorodibromomethane and bromoform) calculated over four consecutive quarters must not exceed 80 µg/L (samples taken at the end of drinking water distribution network).
- 4: ABS = Absence. PRE= presence
- 5: Health reasons objectives.
- 6: Maximum obtained for a sampling site.
- 7: Lead and copper level at the center of water distribution network. When water samples are taken from old pipes (before 1970) results are shown below.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2019)		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
				MIN.	AVE.	MAX.
<b>Copper and Lead (mg/l)</b>						
<i>Pointe-Claire Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,00235	0,01629	0,06460
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.010	0,00002	0,00033	0,00205
<i>Dollard-Des-Ormeaux Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,00440	0,00948	0,01520
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.010	0,00004	0,00019	0,00054
<i>Beaconsfield Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,00482	0,01055	0,01820
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.010	0,00005	0,00013	0,00027
<i>Kirkland Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,00353	0,00847	0,01320
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.010	0,00006	0,00016	0,00038
<i>Baie d'Urfée Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,01390	0,00765	0,02260
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.010	0,00018	0,00011	0,00035

- 8: When less than 21 water samples are taken over a period of 30 consecutive days, only one of these samples may have presence of total coliforms. It have been respected in 2019
- 9: There is no requirement for annual average. It is used only as a reference. For all year long, monthly average have been respected